وقد درست تقرير الأمين العام المؤرخ ٢٨ سبتمبر ١٩٩٤ عن التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية^(٥).

وإذ تأخذ في اعتبارها تقريري الأمين العام المعربين "خطة للسلام"^(٦) و"خطة للتنمية"^(٧) والمشاورات التي دارت في إطارهما داخل الأمم المتحدة ومع المنظمات الإقليمية بشأن هذين الموضوعين،

وإذ تشير إلى أن مقاصد الأمم المتحدة تمثل، في جملة أمور، في تحقيق التعاون الدولي على حل المشاكل الدولية ذات الطابع الاقتصادي أو الاجتماعي أو الثقافي أو الإنساني، وتعزيز احترام حقوق الإنسان والحربيات الأساسية والتشجيع على احترامها، وأن تكون مركزاً للموأمة بين الإجراءات التي تتخذها الدول لتحقيق هذه الأهداف المشتركة.

وإذ تضع في اعتبارها أن ميثاق الأمم المتحدة ينص على وجود ترتيبات ووكالات إقليمية لمعالجة الشؤون المتصلة بضمان السلم والأمن الدوليين، على نحو ما يتلاعُم مع العمل الإقليمي، تتفق أنشطتها مع مقاصد الأمم المتحدة وبمبادئها،

وإذ تشير أيضاً إلى أن ميثاق منظمة الدول الأمريكية يعيد تأكيد هذه المقاصد والمبادئ وينص على أن تلك المنظمة هي وكالة إقليمية بمقتضى أحکام ميثاق الأمم المتحدة،

وإذ تلاحظ مع الارتياح أن الاجتماع العام الثاني بين ممثلين منظومة الأمم المتحدة وممثلي منظمة الدول الأمريكية قد عقد بمقر منظمة الدول الأمريكية يومي ٢ و ٤ أيار/مايو ١٩٩٢، وأن الاجتماع القطاعي المعنى بإدارة الكوارث الطبيعية في الأمريكتين عقد في بربادوس يومي ٢٨ و ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٤،

وإذ ترحب باجتماع الأمين العام ورؤساء المنظمات الإقليمية بشأن السلم المعقود بمقر الأمم المتحدة في ١ آب/أغسطس ١٩٩٤،

وإذ تضع في اعتبارها اتخاذ الجمعية العامة لمنظمة الدول الأمريكية، في ٨ حزيران/يونيه ١٩٩٤، القرار AG/RES.1289 (XXIV-0/94) منظمة الدول الأمريكية والأمم المتحدة.

وإذ تشير إلى قراراتها ٢٠/٤٧ ألف و ٢٠/٤٧ باء و ٢٧/٤٨ باء المؤرخة ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ و ٢٠ نيسان/أبريل ١٩٩٣ و ٨ تموز/يوليه ١٩٩٤، على التوالي،

الوطنية الملائمة لتلبية احتياجاتها في مجال السكان والتنمية.

الجلسة العامة ٢٩
٢٠ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩٤

٤/٤٩ - وثائق تفويض العثماني في دورة الجمعية العامة التاسعة والأربعين

الف

إن الجمعية العامة،

وقد نظرت في التقرير الأول للجنة وثائق التفويض والتوصية الواردة فيه^(٨).

توافق على التقرير الأول للجنة وثائق التفويض.

الجلسة العامة ٤٠
٢٠ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩٤

باء

إن الجمعية العامة،

وقد نظرت في التقرير الثاني للجنة وثائق التفويض والتوصية الواردة فيه^(٩).

توافق على التقرير الثاني للجنة وثائق التفويض.

الجلسة العامة ٨٩
١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤

٥/٤٩ - التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ١١/٤٧ المؤرخ ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ بشأن تعزيز التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية،

الخطوات اللازمة لتنفيذ تلك التوصيات وتعزيز التعاون مستقبلاً:

٩ - توصي بأن يعقد في عام ١٩٩٥ اجتماع عام ثالث بين ممثلي منظومة الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية لمواصلة استعراض وتقدير التقدم، وبعده اجتماعات قطاعية واجتماعات لمراكم التنسيق بشأن المجالات ذات الأولوية أو المسائل التي يتم الاتفاق عليها بين الطرفين:

١٠ - تعرب عن تقديرها للأمين العام لجهوده في تعزيز التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية وتأمل أن يواصل الأمين العام دعم آلية التعاون بين المنظمتين وتوسيع نطاقها:

١١ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار:

١٢ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الحادية والخمسين البند المعنون "التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية".

الجلسة العامة ٤١
٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤

٦/٤٩ - التعاون بين الأمم المتحدة والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ٢٢/٤٨ المؤرخ ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ بشأن التعاون بين الأمم المتحدة والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام المؤرخ ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ عن التعاون بين الأمم المتحدة والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية^(٦)،

وإذ تضع في اعتبارها اتفاقيات المعقود بين الأمم المتحدة والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية، الذي اتفق فيه الطرفان على تعزيز وزيادة التعاون بينهما في المسائل موضع الاهتمام المشترك، كل في ميدان اختصاصه، ووفقاً لنظامه الأساسي،

وإذ تدرك أن دعم أي نظام دولي جديد بفعالية يتطلب اتخاذ إجراءات إقليمية بما يتسمق مع إجراءات الأمم المتحدة،

١ - تحيط علماً بالارتفاع بتقرير الأمين العام عن التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية، وبما بذلك من جهود تعزيز ذلك التعاون؛

٢ - تعرب عن تقديرها للأمين العام لمبادرته بالاجتماع مع رؤساء المنظمات الإقليمية في ١ آب/أغسطس ١٩٩٤ وتوصي بعقد اجتماعات مماثلة على نحو أكثر توافراً؛

٣ - تعرب عن ارتياحها للتعاون الوثيق بين المنظمتين وبصفة خاصة العمليات المشتركة للبعثة المدنية الدولية في هايتي، فضلاً عن العمل الذي اضطلع به المبعوث الخاص السابق للأمين العام للأمم المتحدة والأمين العام لمنظمة الدول الأمريكية فيما يتعلق بالحالة في هايتي؛

٤ - ترحب بالعرض المقدم من رئيس المجلس الدائم لمنظمة الدول الأمريكية إلى رئيس مجلس الأمن بشأن استعداد منظمة الدول الأمريكية للتعاون مع الأمم المتحدة في جهودها الرامية إلى تحسين تدابير منع الصراعات الإقليمية والدولية وإيجاد حلول سلمية لها؛

٥ - تعرب عن ارتياحها أيضاً للتعاون الوثيق بين المنظمتين في مراقبة العملية الانتخابية والتحقق منها، وتسليم بفعالية ذلك التعاون عندما يتم بناء على طلب السلطات الوطنية؛

٦ - ترحب بالاحتفام المعقود بين الأمين العام والأمين العام الجديد لمنظمة الدول الأمريكية، بمجرد تولي الأخير منصبه، وبالاجتماعات المنتظمة بين ممثليهما طوال الفترة قيد الاستعراض؛

٧ - تطلب إلى الأمينين العامين أو ممثليهما مواصلة مشاوراتهما بهدف التوقيع خلال عام ١٩٩٥ على اتفاق للتعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية؛

٨ - تاتفاق على استنتاجات ووصيات الاجتماع العام الثاني المعقود بين ممثلي المنظمتين في أيار/مايو ١٩٩٣، فضلاً عن الاجتماع القطاعي المعنى بإدارة الكوارث الطبيعية في الأمريكتين المعقود في نيسان/أبريل ١٩٩٤، وتحث السلطات المختصة في كلتا المنظمتين على اتخاذ